

manual de  
instrucciones

tpv

OPTIMUM  
M4230 GPRS





## ÍNDICE

Apagado y encendido del terminal.	pag. 1
Esquema de uso. Tarjeta sin chip.	pag. 2
Esquema de uso. Tarjeta con chip.	pag. 3

## VENTAS



Venta con banda magnética.	pag. 4
Venta con chip.	pag. 5
Venta sistema aplazado - venta SCP.	pag. 6
Venta sin tarjeta presente.	pag. 7

## DEVOLUCIONES

Devolución de venta con tarjeta y chip.	pag. 8
Devolución sin tarjeta presente.	pag. 9
Consulta de totales.	pag. 10
Detalle de operaciones.	pag. 11
Cierre de operaciones.	pag. 12
Duplicado de justificante de operaciones.	pag. 13
Normas de seguridad.	pag. 14

## APAGADO / ENCENDIDO DEL TERMINAL

Para realizar un APAGADO total del tpv debe realizar lo siguiente:

- Pulsar la tecla  aproximadamente durante 5 segundos.
- Para el ENCENDIDO pulsar la tecla , el terminal realizará un arranque para buscar cobertura GPRS.

Observaciones:

El TPV tiene un autoapagado de bajo consumo, que se activará al no hacer uso del mismo.

## ESQUEMA DE USO

### TARJETA SIN CHIP



Pase la tarjeta por el lector de banda

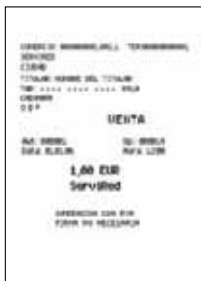
Para tarjetas sin chip pase la tarjeta por el lector de banda. No se admitirán lecturas de bandas en tarjetas con chip. Determinadas tarjetas Maestro, sin chip, solicitarán el PIN de forma obligatoria y el titular deberá introducirlo en el teclado.

## ESQUEMA DE USO

### TARJETA CON CHIP



Con solicitud de Pin



Sin solicitud de Pin



Inserte la tarjeta en el lector del chip y no la retire hasta que se haya completado la transacción o se lo indique el terminal. Si hay problemas de lectura del chip, el terminal le indicará que deberá realizar la venta con lectura de banda (ver página 7: Venta con Chip ilegible).

## VENTA CON BANDA MAGNÉTICA

Pase tarjeta por el lector  
de banda magnetica.

---



Teclee el importe  
y pulse la tecla **VAL**

---



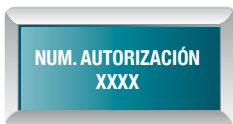
Pulse la tecla **VAL**


---



Espere respuesta  
del terminal

---



Pulse la tecla  para obtener  
la copia del titular.

---

Solicite al titular que firme el justificante de compra.

---

Determinadas tarjetas de la marca Maestro solicitarán el PIN de forma obligatoria. El titular deberá introducirlo en el teclado del TPV y confirmar con OK.

## VENTA CON CHIP

Inserte la tarjeta chip en el lector del chip

---



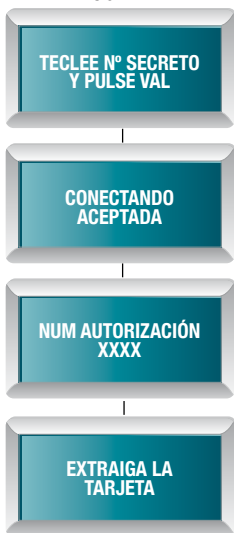
Teclee el importe y pulse la tecla **VAL**


---

Espera confirmación

**El titular deberá identificarse mediante el pin o la firma.**

Autenticación  
con PIN



Pulse la tecla  para obtener la copia del titular.

---

Pulse la tecla  para terminar.




## VENTA SISTEMA APLAZADO-VENTA S.C.P.


OPERATORIA EXCLUSIVA CON TARJETAS DE CRÉDITO CAJAMAR

Pulse la tecla **MENÚ**



Pulse la tecla  hasta OPER CLIENTE y pulse **VAL**



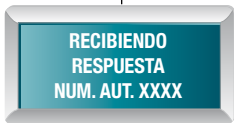
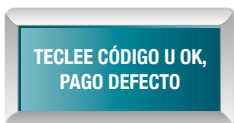
Pulse la tecla  hasta AUTOR GESTIÓN PAGO y pulse **VAL**




Pase la tarjeta o introduzca la tarjeta



Teclee número secreto y pulse validar



Pulse la tecla  para obtener la copia del titular.

Pulse la tecla  para terminar.

\*En transacciones con Tarjeta Chip será obligatorio el tecleo del número secreto por el titular de la Tarjeta.

## VENTA SIN TARJETA PRESENTE

NOTA: SOLO EN COMERCIOS AUTORIZADOS

Pulse la tecla **MENÚ**



Pulse la tecla **VAL**



Teclee número de la tarjeta y pulse la tecla **VAL**



Teclee la fecha de caducidad y pulse la tecla **VAL**




Teclee el importe y pulse la tecla **VAL**



Espere respuesta del terminal




Solicite al titular que firme el justificante de compra. Pulse la tecla  para obtener la copia del titular.


**DEVOLUCIÓN DE VENTA CON TARJETA Y CHIP**

Pulse la tecla **MENÚ** 

**OPERACIONES CLIENTE**


Pulse la tecla   
hasta **OPER CLIENTE**

**DEVOLUCIÓN**


Pulse la tecla **VAL** 

**DEVOLUCIÓN  
PASE, TECLEE O INSERTE  
TARJETA CLIENTE**


Pase la tarjeta por el lector de banda del terminal o inserte la tarjeta en el lector de chip.

Pulse la tecla **VAL** 

**VENTA  
TECLEE IMPORTE  
EUR  
"TECLEE DATOS"**

Teclee el importe de la devolución y pulse **VAL** 

**NÚMERO OPERACIÓN  
"TECLEE DATOS"**

Teclee el número de la operación original (que figura en el justificante de venta a continuación del literal "N.OP:") y pulse **VAL** 

**CONECTADO  
RECIBIENDO RESPUESTA**

Espere respuesta del terminal

**DEVOLUCIÓN ACEPTADA**

Corte el papel y pulse la tecla  si desea una copia.

Firme el justificante de la devolución y entrégueselo al titular de la tarjeta.

## DEVOLUCIÓN SIN TARJETA PRESENTE

Pulse la tecla **MENÚ**



Pulse la tecla hasta OPER CLIENTE



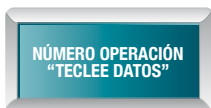
Pulse la tecla **VAL**



Teclee las 4 últimas posiciones de la tarjeta (que figuran en el justificante al final de los\*) y pulse **VAL**



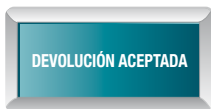
Teclee el importe de la devolución y pulse **VAL**



Teclee el número de la operación original (que figura en el justificante de venta a continuación del literal "N.OP:") y pulse **VAL**



Esperar respuesta del terminal




Corte el papel y pulse la tecla si desea una copia.

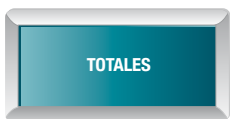
Firme el justificante de la devolución y entrégueselo al titular de la tarjeta.

## CONSULTA DE TOTALES

Pulse la tecla **MENÚ** 



Pulse la tecla  hasta **OPER. COMERCIO**



Pulse la tecla **VAL**



Pulse la tecla **VAL**



Espere respuesta del terminal

El terminal imprimirá los totales de la sesión en curso.


### NOTA:

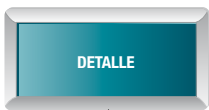
En la primera conexión del día se le informará de los totales de la sesión del día anterior, si no se ha realizado cierre manual previamente.


## DETALLE DE OPERACIONES

Pulse la tecla **MENÚ** 



Pulse la tecla   
 hasta **OPER COMER**  
 Pulse la tecla **VAL**



Pulse la tecla   
 hasta **DETALLE**  
 Pulse la tecla **VAL**



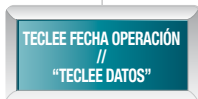
Seleccione la opción con  
 las flechas de selección (**▲▼**)

GENERAL: Detalle del día

PARTICULAR: Otro día



**TECLEAR NUM. SESION:**  
 El Nº de sesión se imprime en  
 los tickets (N.SES: XXX).  
 Introducir el numero de sesión y  
 en el caso que el terminal  
 No lo acepte se completará con  
 ceros a la izquierda o derecha.  
 Ej. Si la sesión es la 156 se  
 tecleará: 000156 ó 156000




Teclee la fecha del día a obtener  
 el detalle (dd/mm/aa) y pulse VAL




## CIERRE DE OPERACIONES

Pulse la tecla MENÚ



Pulse la tecla   
hasta OPER. COMERCIO  
Pulse la tecla **VAL**



Pulse la tecla   
hasta CIERRE  
Pulse la tecla **VAL**



Espere respuesta  
del terminal


El terminal imprimirá los totales de la sesión cerrada.

## DUPLICADO DE JUSTIFICANTE DE OPERACIONES

Esta función permite obtener una copia del justificante de venta/devolución de una operación realizada durante los últimos 30 días.


Pulse la tecla **MENÚ** 



Pulse la tecla  hasta OPER. COMERCIO

Pulse la tecla **VAL**

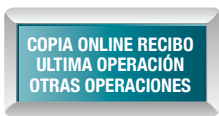



Pulse la tecla  hasta COPIA ONLINE RECIBO

Pulse la tecla **VAL**



Seleccione centro ServiRed y pulse **VAL**



Seleccione **ÚLTIMA OP.** y pulse **VAL** o seleccione **ÚLTIMAS OPE.** con la tecla  y pulse **VAL**



Teclee n° op. y pulse **VAL**



El terminal imprimirá un duplicado de la operación solicitada.



## **NORMAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES**

- Solicitar siempre el DNI / Pasaporte / Residencia al cliente, para la correcta identificación del mismo y verificación de la titularidad de la tarjeta.
- El método de autenticación del titular puede ser PIN o firma. En caso de que la autenticación sea con PIN, no es necesario firmar el justificante de compra.
- Los justificantes de venta deben guardarse en perfecto estado durante 18 meses.
- Deberá anotar siempre el número de la identificación del cliente en la parte superior de cada boleta. Es por su propia seguridad y la de sus clientes.
- Extremar las precauciones:
  - No fraccionando el importe de una venta en varias operaciones (indicio de fraude).
  - No realizando el cobro de una venta con distintas tarjetas (indicio de fraude).
  - Teniendo precaución si se producen varias compras seguidas por parte del mismo cliente (compras indiscriminadas), así como en múltiples adquisiciones de un mismo producto por un mismo cliente (indicio de fraude).
  - Sospeche de compras de artículos de gran tamaño que, aún estando incluido el transporte en el precio, el cliente quiera retirarlo en el momento.

## **NORMAS DE SEGURIDAD Y RECOMENDACIONES**

- En tarjetas con chip, mantener la tarjeta con chip insertada en el lector del chip hasta que el Terminal indique, al final de la transacción, que podemos retirar la misma.
- Mantener un stock de rollos de papel acorde a su volumen de operaciones.
- Recuerde que sin papel, no podrá realizar operaciones. Recuerde que sin papel, no podrá realizar operaciones. Deberá solicitar a su oficina habitual rollo de papel antes de que se agoten sus existencias
- Los terminales inalámbricos funcionan como los teléfonos móviles y no deben estar conectados todo el rato en la red eléctrica ya que la batería se estropea y pierde la capacidad de carga.
- Los terminales inalámbricos (GPRS) deben estar apagados y encenderlos en horario de operatividad debido a que pierden cobertura y se deben resetear para que cojan cobertura correctamente.



